32000R1500

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1500/2000

z 10. júla 2000,

ktorým sa vykonáva nariadenie Rady (ES) č. 2223/96, pokiaľ ide o výdavky a príjmy verejnej správy

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2223/96 z 25. júna 1996 o Európskom systéme národných a regionálnych účtov spoločenstva (ESA-95) ([1]), naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 448/98 ([2]), a najmä na jeho články 2 ods. 2 a 3 ods. 2,

keďže:

(1) Podľa článku 104 ods. 2 zmluvy má Komisia sledovať vývoj rozpočtovej situácie.

(2) Zmyslom obsahu a formátu stabilizačných a konvergentných programov je umožniť plnšie porozumenie tokov vládnej bilancie a rozpočtovej stratégie všeobecne, s doplňujúcimi informáciami o pomeroch výdavkov a príjmov.

(3) Predpisy o národných účtoch, najmä koncepcia ESA-95, sa považujú za nástroje zabezpečujúce porovnateľnosť a transparentnosť údajov medzi členskými štátmi.

(4) Príloha A „Európsky systém účtov ESA 1995“ nariadenie o ESA-95 sa nevzťahuje na výdavky a príjmy verejnej správy, ale poskytuje rámec na ich špecifikáciu s odkazom na zoznam kategórií ESA 95.

(5) Zavedenie súhrnných hodnôt v súvislosti s výdavkami a príjmami verejnej správy vyžaduje súvisiace zmeny programu na prenos údajov z národných účtov.

(6) Dodatočný prenos, každý rok v marci, hlavných súhrnných hodnôt verejnej správy (ročné údaje) bude zabezpečovať užitočné informácie o vývojoch vládnych deficitov.

(7) V súlade s článkom 2 ods. 2 v súvislosti s článkom 3 ods. 2 nariadenia (ES) č. 2223/96, zmeny a doplnky k ESA-95, určené na vyjasnenie a zlepšenie jeho obsahu a vyžadujúce zmeny údajov požadovaných od členských štátov, prijme Komisia v súlade s postupom stanoveným v článku 4 uvedeného nariadenia.

(8) Prebehla konzultácia s výborom pre menovú a finančnú štatistiku a štatistiku týkajúcu sa platobnej bilancie, založeným na základe rozhodnutia 91/115/EHS ([3]).

(9) opatrenia stanovené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom výboru pre štatistický program, založeným na základe rozhodnutia 89/382/EHS, Euratom ([4]),

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Cieľom súčasného nariadenia je stanoviť definíciu výdavkov a príjmov verejnej správy, doplniť klasifikáciu transakcií s tovarom a službami (P) a distribučných transakcií (D) a pozmeniť program prenosu údajov z národných účtov.

Článok 2

Príloha A (Európsky systém účtov ESA 1995) a príloha B (Program prenosu údajov z národných účtov) nariadenia Rady (ES) č. 2223/96 z 25. júna 1996 sa mení v súlade s prílohou tohto nariadenia.

Článok 3

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a je priamo použiteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 10. júla 2000

Za Komisiu

Pedro SOLBES MIRA

člen Komisie

([1]) Ú. v. ES L 310, 30.11.1996, s. 1.
([2]) Ú. v. ES L 58, 27.2.1998, s. 1.
([3]) Ú. v. ES L 59, 6.3.1991, s. 19.
([4]) Ú. v. ES L 181, 28.6.1989, s. 47.

PRÍLOHA

Prílohy A a B nariadenia (ES) č. 223/96 sa menia takto:

1. v prílohe A:

a) v časti 3.23 kapitoly 3 sa dopĺňa nová veta, ktorá znie:

„Ostatnú netrhovú produkciu (P.13) možno rozdeliť na dve položky: ‚Platby za ostatnú netrhovú produkciu' (P.131), ktoré zahŕňajú rôzne poplatky a dávky, a ‚Iná netrhová produkcia, iné' (P.132) týkajúce sa výroby, ktorá sa poskytuje zadarmo."

b) časti 3.79 a 3.96 kapitoly 3 sa nahrádzajú týmto:

„3.79 Výdavky verejnej správy na konečnú spotrebu (P.3) zahŕňajú dve kategórie výdavkov, podobne ako výdavky NPISH:

a) hodnota tovaru a služieb, ktoré vytvára sama verejná správa (P.1), s výnimkou tvorby kapitálu na vlastné konečné použitie (zodpovedajúci P.12) a tržieb. Trhová produkcia (P.11) a platby za ostatnú netrhovú produkciu (P.131);

b) nákupy tovaru a služieb vytvorených trhovými výrobcami vykonávané verejnou správou, ktoré sú dodávané do domácností bez akejkoľvek transformácie ako vecne sociálne transfery (D.6311 + D.63121 + D.63131). To znamená, že verejná správa platí len za tovary a služby, ktoré predávajúci poskytuje domácnostiam."

„3.96 Výdavky verejnej správy alebo NPISH na konečnú spotrebu (P.3) sa rovnajú súčtu ich produkcie (P.1) plus výdavky na produkty dodávané do domácností prostredníctvom trhových výrobcov, časť vecných sociálnych transferov (D.6311 + D.63121 + D.63131), mínus platby od iných jednotiek, trhová produkcia (P.11) a platby za ostatnú netrhovú produkciu (P.131), mínus tvorba kapitálu na vlastné konečné použitie (zodpovedajúci P.12)."

c) v tretej zarážke časti 4 105 kapitoly 4, ktorá súvisí s „Inými vecnými dávkami sociálneho zabezpečenia (D.6312)", sa pripája nová veta, ktorá znie:

„Iné vecné dávky sociálneho zabezpečenia možno teda ďalej rozdeliť na tie, pri ktorých sa služba vytvára trhovými výrobcami a nakupuje jednotkami verejnej správy alebo NPISH (D.63121) a na tie, pri ktorých sa služba vytvára netrhovými výrobcami (D.63122)."

d) vo štvrtej zarážke časti 4 105 kapitoly 4, ktorá súvisí s „sociálnymi podporami formou vecných dávok (D.6313)" sa pripája nová veta, ktorá znie:

„Sociálne podpory formou vecných dávok možno teda ďalej rozdeliť na tie, pri ktorých sa služba vytvára trhovými výrobcami a nakupuje jednotkami verejnej správy alebo NPISH (D.63131) a na tie, pri ktorých sa služba vytvára netrhovými výrobcami (D.63132)."

e) v kapitole 8 sa vkladá nová časť 8.99 bod a), ktorá znie:

„VÝDAVKY A PRÍJMY VEREJNEJ SPRÁVY

8.99 a) Výdavky a príjmy verejnej správy sú definované s odkazom na kategórie zoznamu ESA 95.

Výdavky verejnej správy obsahujú nasledujúce kategórie ESA 95 uvedené na strane pasív účtov verejnej správy, s výnimkou D.3 a D.9, ktoré sú uvedené na strane aktív účtov verejnej správy ([1]):

P.2	Medzispotreba
P.5	Tvorba hrubého kapitálu
D.1	Odmeny zamestnancov
D.29	Ostatné dane z produkcie
D.3	Subvencie
D.4	Dôchodky z majetku
D.5	Bežné dane z dôchodkov, majetku, atď.
D.62	Sociálne dávky okrem vecnych sociálnych transferov

D.6311 + D.63121 + D.63131	Vecne sociálne transfery súvisiace s výdavkami na výrobky dodávané do domácností prostredníctvom trhových výrobcov
D.7	Ostatné bežné transfery
D.8	Úpravy vyplývajúce zo zmien čistého majetku domácností v rezervách penzijných fondov
D.9	Kapitálové transfery, splatné
K.2	Nadobudnutie mínus úbytok nefinančných neprodukovaných aktív

Príjmy verejnej správy obsahujú nasledujúce kategórie ESA 95 uvedené na strane aktív účtov verejnej správy, s výnimkou D.39, ktorá je uvedená na strane pasív účtov verejnej správy:

P.11	Trhová produkcia
P.12	Produkcie pre vlastné konečné použitie
P.131	Platby za ostatnú netrhovú produkciu
D.2	Dane z produkcie a dovozu
D.39	Ostatné subvencie na produkciu, nezaplatené
D.4	Príjem z majetku
D.5	Bežné dane z príjmov, majetku, atď.
D.61	Sociálne príspevky
D.7	Ostatné bežné transfery
D.9 ([1])	Kapitálové transfery

([1]) Úpravy daní a sociálnych príspevkov vymerané, ale nikdy nevybraté, pokiaľ sú uvedené pod položkou D.9, sa považujú za záporný príjem.

Podľa definície, rozdiel medzi výdavkami verejnej správy a príjmami verejnej správy predstavuje čisté pôžičky poskytnuté/prijaté sektoru verejnej správy.

Transakcie D.41, D.7, D.92 a D.99 sú konsolidované. Ostatné transakcie nie konsolidované.“

f) v prílohe IV, Klasifikácia transakcií a ostatných tokov – transakcie s tovarom a službami (produkty) (P), položka P.1 Produkcia sa pripájajú nasledovné položky:

„P.131	Platby za ostatnú netrhovú produkciu
P.132	Ostatná netrhová produkcia, ostatná“

g) v prílohe IV, Klasifikácia transakcií a ostatných tokov – Rozdeľovacie transakcie (D), položka D.6 Sociálne príspevky a dávky, sa za D.6312 vkladajú nasledovné položky:

„D.63121	Ostatné vecné dávky sociálneho zabezpečenia poskytované trhovými výrobcami
D.63122	Ostatné vecné dávky sociálneho zabezpečenia poskytované netrhovými výrobcami“

h) v prílohe IV, Klasifikácia transakcií a ostatných tokov – Rozdeľovacie transakcie (D), položka D.6 Sociálne príspevky a dávky, sa za D.6313 vkladajú nasledovné položky:

„D.63131	Vecné sociálne podpory poskytované trhovými výrobcami
D.63132	Vecné sociálne podpory poskytované netrhovými výrobcami“

2. v prílohe B:

a) v tabuľke s názvom Prehľad tabuliek sa vkladá nový riadok 3a) nasledovne:

„2001	3	97-00	Hlavné súhrnné hodnoty verejnej správy	2“

b) tabuľka 2 sa nahrádza týmto:

„Tabuľka 2 – Hlavné súhrnné hodnoty verejnej správy

Konsolidačné pravidlá: transakcie D.41, D.7, D.92 a D.99 sú konsolidované. Ostatné transakcie nie sú konsolidované.

Kód	Zoznam premenných	Prenos pri t + 3	Prenos pri t + 8
P.1	Produkcia		X
P.11 + P.12	— trhová produkcia a produkcia na vlastné konečné použitie		X
P.13	— iná netrhová produkcia		X
P.131	— platby za inú netrhovú produkciu		X
P.132	— iná netrhová produkcia, iné		X
P.11 + P.12 + P.131		X	
P.2	Medzispotreba	X	X
B.1G	Pridaná hodnota, hrubá		X
K.1	Spotreba fixného kapitálu		X
B.1N	Pridaná hodnota, čistá		X
D.1P	Odmeny zamestnancov, splatné	X	X
D.29P	Iné dane z produkcie, splatné	X	X
D.39R	Iné subvencie na produkciu, nezaplatené	X	X
B.2N	Prevádzkový prebytok, čistý		X
D.2R	Dane z produkcie a dovozu, nezaplatené	X	X
D.4R	Príjmy z majetku, nezaplatené	X	X
D.3P	Subvencie, splatné	X	X
D.4P	Príjem z majetku, splatný	X	X
D.41P	— úroky, splatné	X	X

Kód	Zoznam premenných	Prenos pri t + 3	Prenos pri t + 8
D.42P + …D.45P	— iné príjmy z majetku, splatné	X	X
B.5N	Saldo prvotných dôchodkov, čisté		X
D.5R	Bežné dane z príjmov, majetku, atď., nezaplatené	X	X
D.61R	Sociálne príspevky, nezaplatené	X	X
D.611R	— skutočné sociálne príspevky, nezaplatené	X	X
D.612	— priznané sociálne príspevky	X	X
D.7R	Ostatné bežné transfery, nezaplatené	X	X
D.5P	Bežné dane z príjmov, majetku, atď., splatné	X	X
D.62P	Sociálne dávky, okrem vecných sociálnych transferov		X
D.6311P + D.63121P + D.63131P	Vecné sociálne transfery súvisiace s výdavkami na výrobky dodávané domácnostiam prostredníctvom trhových výrobcov		X
D.62P + D.6311P + D.63121P + D.63131P		X	
D.7P	Iné bežné transfery, splatné	X	X
B.6N	Disponibilný príjem, čistý		X
P.3	Výdavky na konečnú spotrebu		X
P.31	— výdavky na individuálnu spotrebu		X
P.32	— výdavky na kolektívnu spotrebu		X
D.8	Úpravy vyplývajúce zo zmien čistého majetku domácností v rezervách penzijných fondov	X	X
B.8G	Úspory, hrubé	X	X
B.8N	Úspory, čisté		X
D.9R	Kapitálové transfery, nezaplatené	X	X
D.91R	— dane z kapitálu, nezaplatené	X	X
D.92R + D.99R	— investičné dotácie a ostatné kapitálové transfery, nezaplatené	X	X
D.9P	Kapitálové transfery, splatné	X	X

Kód	Zoznam premenných	Prenos pri t + 3	Prenos pri t + 8
P.5	Tvorba hrbého kapitálu		X
P.51	— tvorba hrubého fixného kapitálu	X	X
P.52 + P.53	— zmena stavu zásob a nadobudnutie mínus úbytok cenností		X
K.2	Nadobudnutie mínus úbytok nefinančných neprodukovaných aktív		X
P.5 + K.2		X	
B.9	Čisté pôžičky poskytnuté/prijaté	X	X
TE	Celkové výdavky verejnej správy	X	X
TR	Celkové príjmy verejnej správy	X	X

TE = P.2 + P.5 + D.1P + D.29P + D.3P + D.4P + D.5P + D.62P + D.6311P + D.63121P + D.63131P + D.7P + D.8 + D.9P + K.2
TR = P.11 + P.12 + P.131 + D.2R + D.39R + D.4R + D.5R + D.61R + D.7R + D.9R“

c) Tabuľka 11 sa nahrádza týmto:

„Tabuľka 11 – výdavky verejnej správy podľa funkcií

	Tvorba hrubého kapitálu + Nadobudnutie mínus úbytok nefinančných neprodukovaných aktív	Odmeny zamestnancov	Subvencie	Príjmy z majetku	Sociálne dávky a vecné sociálne transfery pre výrobky dodávané do domácností prostredníctvom trhových výrobcov	Medzispotreba + ostatné dane z produkcie + bežné dane z dôchodkov, majetku, atď. + úpravy vyplývajúce zo zmien čistého majetku domácností v rezervách penzijných fondov	Ostatné bežné transfery	Kapitálové transfery	Celkové výdavky verejnej správy ([2])	Pre informáciu: výdavky na konečnú spotrebu
Kódy ESA 95	P.5 + K.2	D.1	D.3	D.4	D.62 + D.6311 + D.63121 + D.63131	P.2 + D.29 + D.5 + D.8	D.7	D.9		P.3
COFOG ([1])				konsolidované			konsolidované	konsolidované		
Verejné služby										
Obrana										
Verejný poriadok a bezpečnosť										
Hospodárske záležitosti										
Ochrana životného prostredia										
Bytová výstavba a zdravie										
Rekreácia, kultúra a náboženstvo										
Vzdelávanie										
Sociálna ochrana										
Spolu ([2])										

([1]) Verzia z roku 1999.

([2]) Spolu podľa transakcií, pokiaľ je to relevantné, a spolu (celkové výdavky verejnej správy ‚TE' sú zhodné s tabuľkou 2).“

d) v „Derogáciách týkajúcich sa tabuliek predkladaných v rámci dotazníka ESA 95 podľa krajín, bod 7.1 (ÍRSKO – Derogácie pre tabuľky)“

sa vkladá nový riadok 6a) nasledovne:

„2	Hlavné súhrnné hodnoty verejnej správy	Prenos pri t + 3	do 2002“

e) v „Derogáciách týkajúcich sa tabuliek predkladaných v rámci dotazníku ESA 95 podľa krajín, bod 10.1 (HOLANDSKO – Derogácie pre tabuľky)“

sa vkladá nový riadok 6a) nasledovne:

„2	Hlavné súhrnné hodnoty verejnej správy	Prenos pri t + 3	do 2003“